



# SCHÖNENBRUNN

Grundschn.

## Jahresrechnung 2013



**Gemeindeabstimmung**  
Sonntag, 18. Mai 2014



## Inhaltsverzeichnis

	Seite
Teil 1	Grundlagen ..... 1
	1. Grundlagenrechnung ..... 1
	2. Voranschlag, Steuerfuss und Gebührenansätze ..... 1
Teil 2	Erfolgsrechnung ..... 2
	3. Ergebnis im Überblick ..... 2
	4. Erläuterungen ..... 3
Teil 3	Investitionsrechnung ..... 11
Teil 4	Bilanz ..... 12
	5. Aktiven ..... 12
	6. Passiven ..... 12
Teil 5	Schlussbemerkung ..... 13
Teil 6	Genehmigung und Antrag ..... 13
Anhang 1	Bericht der Geschäftsprüfungskommission ..... 14
Anhang 2	Erfolgsrechnung – Einwohnergemeinde ..... 15 (Funktionale Gliederung, 3stufig)
Anhang 2	Erfolgsrechnung – Einwohnergemeinde ..... 20 (Artengliederung, 2stufig)
Anhang 3	Bilanz – Einwohnergemeinde ..... 21 (detailliert)
Anhang 4	Erfolgsrechnung – Zweckverband Primarschule ..... 25 (Funktionale Gliederung, 2stufig)
Anhang 5	Bilanz – Zweckverband Primarschule ..... 26
Anhang 6	Verwaltungsbericht Einwohnergemeinde ..... 27
Anhang 7	Verzeichnis der Grundstücke der Einwohnergemeinde ..... 31
Anhang 8	Amtsbericht Zweckverband Primarschule ..... 32
Anhang 9	Bericht des Feuerwehrkommandanten ..... 38

# **Einwohnergemeinde Schönengrund - Erläuterungen Rechnung 2013**

## **Vorbemerkung**

Sie erhalten die Erläuterungen zur Jahresrechnung 2013. Der Kontenplan nach HRM2 wurde per 1. Januar 2013 eingeführt. Dieses Jahr hat sich der Gemeinderat wiederum dazu entschieden, auf den Versand der ausführlichen Ausgabe der Erfolgsrechnung zu verzichten und die Ergebnisse mittels aussagekräftigen Zusammenzügen und verständlichen Informationen zu belegen.

Den Verwaltungsbericht finden Sie wie jedes Jahr separat angehängt. Ebenso stellen wir Ihnen auch den Amtsbericht des Zweckverbandes Primarschule Schönengrund-Wald sowie den Bericht des Feuerwehrkommandanten in der Jahresrechnung zur Verfügung.

Selbstverständlich besteht weiterhin die Möglichkeit, in die ausführliche Rechnung Einsicht zu nehmen. Diese können Sie auf der Gemeindekanzlei abholen, telefonisch bestellen unter Tel. 071 361 18 18 oder per E-Mail ([gemeinde@schoenengrund.ar.ch](mailto:gemeinde@schoenengrund.ar.ch)) anfordern.

## **Teil 1 - GRUNDLAGEN**

### **1. Grundlagenrechnung**

Als Grundlagenrechnung diente die vom Stimmvolk am 9. Juni 2013 genehmigte Jahresrechnung 2012.

### **2. Voranschlag, Steuerfuss und Gebührenansätze**

Der Voranschlag für das Jahr 2013 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 330'250.00 wurde vom Stimmvolk am 25. November 2012 mit folgenden Ansätzen genehmigt:

- Gemeinde-Steuerfuss: 3.7 Einheiten; unverändert
- Abwassergebühren: 60.00 Grundgebühr und CHF 15.00 je Einwohnergleichwert; unverändert
- Kehrichtgebühren: CHF 20.00 Grundgebühr je Wohneinheit; unverändert

## Teil 2 - ERFOLGSRECHNUNG

### 3. Ergebnis im Überblick

<u>Ergebnis vor Abschreibungen</u>	<u>Rechnung 2013</u>
Ertrag	2'572'614.97
Aufwand	2'533'144.74
<b>Ertragsüberschuss brutto</b>	<b>39'470.23</b>
./. Abschreibungen Finanzvermögen	0.00
./. Abschreibungen Verwaltungsvermögen	115'100.00
./. zusätzliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen	3'156.40
<b>Aufwandüberschuss</b>	<b>78'786.34</b>
Eigenkapital 1.1.	1'699'369.58
<b>Eigenkapital 31.12.</b>	<b>1'620'583.41</b>
<b><u>Vergleich Rechnung - Voranschlag</u></b>	
Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung	- 78'786.17
Ergebnis Erfolgsrechnung gemäss Voranschlag	- 330'250.00
<b>Besserstellung gegenüber dem Voranschlag</b>	<b>251'463.83</b>

#### 4. Erläuterungen (Vergleich zum Voranschlag nach Funktionen)

Nachfolgend werden die wichtigsten Ergebnisse und Abweichungen gegenüber dem Voranschlag 2013 erläutert. Ein Vergleich mit der Jahresrechnung 2012 ist aufgrund des neuen Kontenplans nach HRM2 nicht möglich. Als Vergleich kann jedoch der Voranschlag 2014 herangezogen werden.

Funktionale Gliederung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Voranschlag 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>512'908.27</b>	<b>154'707.85</b>	<b>582'950.00</b>	<b>148'500.00</b>	<b>563'550.00</b>	<b>153'700.00</b>
<b>01</b>	<b>Legislative und Exekutive</b>	<b>90'274.65</b>	<b>71.40</b>	<b>105'900.00</b>		<b>102'450.00</b>	
011	Legislative	18'447.50		25'500.00		24'400.00	
012	Exekutive	71'827.15	71.40	80'400.00		78'050.00	
<b>02</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>422'633.62</b>	<b>154'636.45</b>	<b>477'050.00</b>	<b>148'500.00</b>	<b>461'100.00</b>	<b>153'700.00</b>
022	Übrige allgemeine Dienste	191'427.87	18'713.40	209'950.00	13'700.00	207'250.00	14'200.00
029	Übrige Verwaltungsliegenschaften	231'205.75	135'923.05	267'100.00	134'800.00	253'850.00	139'500.00

##### 011 Legislative

Durch den Eigendruck des Voranschlags 2014 konnten Kosten von rund CHF 3'000.00 eingespart werden.

##### 022 Übrige allgemeine Dienste

Die von Schwellbrunn in Auftrag der Gemeinde geführte Bauverwaltung hat etwa 30 Verfahren speditiv und effizient abgewickelt. Die Ausgaben in diesem Bereich liegen unter dem Voranschlag.

##### 029 Übrige Verwaltungsliegenschaften

Akustikanlage MZA: In der zweiten Sanierungsetappe der Akustikanlage wurde ein hochwertiges und leistungsstarkes Mischpult eingebaut. Headset und Funkmikrofon wurden ebenfalls ergänzt.

Funktionale Gliederung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Voranschlag 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>1</b>	<b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>	<b>130'650.97</b>	<b>71'667.82</b>	<b>126'550.00</b>	<b>80'500.00</b>	<b>121'750.00</b>	<b>75'500.00</b>
<b>14</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>23'437.90</b>	<b>21'897.20</b>	<b>24'500.00</b>	<b>19'500.00</b>	<b>31'400.00</b>	<b>19'500.00</b>
140	Allgemeines Rechtswesen	23'437.90	21'897.20	24'500.00	19'500.00	31'400.00	19'500.00
<b>15</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>96'754.32</b>	<b>41'725.62</b>	<b>87'400.00</b>	<b>35'500.00</b>	<b>75'200.00</b>	<b>35'500.00</b>
150	Feuerwehr	96'754.32	41'725.62	87'400.00	35'500.00	75'200.00	35'500.00
<b>16</b>	<b>Verteidigung</b>	<b>10'458.75</b>	<b>8'045.00</b>	<b>14'650.00</b>	<b>25'500.00</b>	<b>15'150.00</b>	<b>20'500.00</b>
161	Militärische Verteidigung	2'862.75	8'045.00	7'550.00	25'500.00	7'550.00	20'500.00
162	Zivile Verteidigung	7'596.00		7'100.00		7'600.00	

#### 161 Militärische Verteidigung

Leider übernachtete nur eine Truppe knapp zwei Wochen in der Truppenunterkunft. Somit wurde die budgetierten Einnahmen von CHF 15'000.00 um rund CHF 10'000.00 unterschritten.

Funktionale Gliederung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Voranschlag 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>2</b>	<b>BILDUNG</b>	<b>1'131'728.35</b>	<b>157'433.60</b>	<b>1'280'900.00</b>	<b>164'500.00</b>	<b>1'165'600.00</b>	<b>155'200.00</b>
<b>21</b>	<b>Obligatorische Schule</b>	<b>1'111'328.35</b>	<b>157'433.60</b>	<b>1'251'900.00</b>	<b>164'500.00</b>	<b>1'165'600.00</b>	<b>155'200.00</b>
211	Eingangsstufe	85'477.60	29'518.80	111'000.00	17'000.00	103'900.00	15'000.00
212	Primarstufe	579'199.40	71'337.10	615'900.00	86'000.00	638'900.00	91'000.00
213	Oberstufe	442'202.35	56'577.70	525'000.00	61'500.00	422'800.00	49'200.00
214	Musikschulen	4'449.00					
<b>22</b>	<b>Sonderschulen</b>	<b>20'400.00</b>		<b>21'000.00</b>			
220	Sonderschulen	20'400.00		21'000.00			
<b>29</b>	<b>Übriges Bildungswesen</b>			<b>8'000.00</b>			
299	Übrige Bildung			8'000.00			

#### 21 Obligatorische Schule

Die Zahlen sind immer von der Anzahl Schüler abhängig. Durch die frühe Budgetierung entstehen entsprechende Differenzen.

Funktionale Gliederung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Voranschlag 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3</b>	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE</b>	<b>37'894.00</b>	<b>299.15</b>	<b>23'650.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>22'800.00</b>	<b>1'000.00</b>
<b>31</b>	<b>Kulturerbe</b>	<b>8'121.00</b>		<b>50.00</b>		<b>50.00</b>	
312	Denkmalpflege und Heimatschutz	8'121.00		50.00		50.00	
<b>32</b>	<b>Übrige Kultur</b>	<b>5'250.00</b>		<b>5'850.00</b>		<b>5'850.00</b>	
321	Bibliotheken	500.00		500.00		500.00	
322	Konzert und Theater	500.00		500.00		500.00	
329	Übrige Kultur	4'250.00		4'850.00		4'850.00	
<b>34</b>	<b>Sport und Freizeit</b>	<b>12'976.75</b>		<b>14'050.00</b>		<b>8'600.00</b>	
342	Freizeit	12'976.75		14'050.00		8'600.00	
<b>35</b>	<b>Kirchen und religiöse Angelegenheiten</b>	<b>11'546.25</b>	<b>299.15</b>	<b>3'700.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>8'300.00</b>	<b>1'000.00</b>
350	Kirchen und religiöse Angelegenheiten	11'546.25	299.15	3'700.00	1'000.00	8'300.00	1'000.00

#### 312 Denkmalpflege und Heimatschutz

Ein Beitrag von rund CHF 8'000.00 ging an die Renovation eines kommunalen Schutzobjektes.

#### 350 Kirchen und religiöse Angelegenheiten

Die planmässige Abschreibung der Kirche wurde fälschlicherweise der Funktionalen Gliederung 029 budgetiert.

Funktionale Gliederung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Voranschlag 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>4</b>	<b>GESUNDHEIT</b>	<b>62'143.55</b>	<b>6'430.00</b>	<b>62'400.00</b>	<b>6'000.00</b>	<b>57'400.00</b>	<b>6'000.00</b>
<b>41</b>	<b>Spitäler, Kranken- und Pflegeheime</b>	<b>31'769.05</b>		<b>30'000.00</b>		<b>25'000.00</b>	
412	Alters-, Kranken- und Pflegeheime	31'769.05		30'000.00		25'000.00	
<b>42</b>	<b>Ambulante Krankenpflege</b>	<b>28'499.30</b>	<b>6'430.00</b>	<b>30'000.00</b>	<b>6'000.00</b>	<b>30'000.00</b>	<b>6'000.00</b>
421	Ambulante Krankenpflege	28'499.30	6'430.00	30'000.00	6'000.00	30'000.00	6'000.00
<b>49</b>	<b>Übriges Gesundheitswesen</b>	<b>1'875.20</b>		<b>2'400.00</b>		<b>2'400.00</b>	
490	Übriges Gesundheitswesen	1'875.20		2'400.00		2'400.00	

Keine Bemerkungen



Funktionale Gliederung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Voranschlag 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>5</b>	<b>SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>364'103.10</b>	<b>74'022.85</b>	<b>248'500.00</b>	<b>49'000.00</b>	<b>319'700.00</b>	<b>63'000.00</b>
<b>52</b>	<b>Invalidität</b>	<b>21'514.00</b>		<b>700.00</b>		<b>700.00</b>	
522	Ergänzungsleistung IV	21'000.00					
523	Invalidenheime	514.00		700.00		700.00	
<b>53</b>	<b>Alter und Hinterlassene</b>	<b>60'227.00</b>		<b>85'300.00</b>		<b>88'400.00</b>	
531	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	17'733.00		84'800.00		87'900.00	
532	Ergänzungsleistung AHV	42'000.00					
535	Leistungen an Alter	494.00		500.00		500.00	
<b>54</b>	<b>Familie und Jugend</b>	<b>37'182.20</b>	<b>7'282.00</b>	<b>51'300.00</b>	<b>18'000.00</b>	<b>46'800.00</b>	<b>17'500.00</b>
543	Alimentenbevorschussung und -inkasso	19'492.00	7'282.00	33'000.00	18'000.00	29'000.00	17'500.00
544	Jugendschutz	8'700.00		13'400.00		7'700.00	
545	Leistungen an Familien	8'990.20		4'900.00		10'100.00	
<b>57</b>	<b>Sozialhilfe und Asylwesen</b>	<b>245'179.90</b>	<b>66'740.85</b>	<b>111'200.00</b>	<b>31'000.00</b>	<b>183'800.00</b>	<b>45'500.00</b>
572	Wirtschaftliche Sozialhilfe	203'585.35	31'246.75	66'000.00	5'000.00	108'700.00	16'000.00
573	Asylwesen	37'976.35	35'494.10	29'550.00	26'000.00	59'050.00	29'500.00
579	Übrige Fürsorge	3'618.20		15'650.00		16'050.00	

## 52 Invalidität und 53 Alter und Hinterlassene

Die Kantonsbeiträge „Ergänzungsleistung IV und AHV“ wurden im Konto 531 Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV budgetiert. In der Rechnung werden sie korrekterweise einzeln aufgeführt (Konto 522 und Konto 532)

## 57 Sozialhilfe und Asylwesen

Die vermehrten Aufwendungen im Sozialbereich sind nicht steuerbar. Es ist aber zu hoffen, dass die neu geschaffene Stelle der Schulischen Sozialarbeit präventive Wirkung hat.

Funktionale Gliederung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Voranschlag 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>6 VERKEHR</b>	<b>97'923.10</b>	<b>21'483.00</b>	<b>76'000.00</b>	<b>21'100.00</b>	<b>102'200.00</b>	<b>21'600.00</b>
<b>61 Strassenverkehr</b>	<b>45'366.65</b>	<b>21'483.00</b>	<b>32'000.00</b>	<b>21'100.00</b>	<b>33'000.00</b>	<b>21'600.00</b>
615 Gemeindestrassen	24'109.15	21'483.00	13'800.00	21'100.00	14'800.00	21'600.00
618 Privatstrassen	21'257.50		18'200.00		18'200.00	
<b>62 Öffentlicher Verkehr</b>	<b>43'752.00</b>		<b>44'000.00</b>		<b>32'000.00</b>	
622 Regionalverkehr	43'752.00		44'000.00		32'000.00	
<b>63 Übriger Verkehr</b>	<b>8'804.45</b>				<b>37'200.00</b>	
634 Verkehrsplanung allgemein	8'804.45				37'200.00	

#### 615 Gemeindestrassen

Die Kosten für die Schneeräumung während des Winters 2012/13 fielen einiges höher aus als budgetiert.

#### 634 Verkehrsplanung

Eine vom Gemeinderat eingesetzte Arbeitsgruppe hat das Strassenverzeichnis von Schönengrund erstellt. Erste Arbeiten im Zusammenhang mit dem Strassenverzeichnis verursachten nicht budgetierte Kosten von rund CHF 9'000.00. Sobald das neue Strassenreglement von den Stimmbürgerinnen und -bürgern angenommen ist, wird der Plan öffentlich aufgelegt.

Funktionale Gliederung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Voranschlag 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUM-ORDNUNG</b>	<b>148'284.75</b>	<b>112'046.35</b>	<b>139'600.00</b>	<b>117'900.00</b>	<b>269'000.00</b>	<b>198'500.00</b>
<b>72 Abwasserbeseitigung</b>	<b>91'089.95</b>	<b>91'089.95</b>	<b>99'200.00</b>	<b>99'200.00</b>	<b>173'500.00</b>	<b>173'500.00</b>
720 Abwasserbeseitigung	91'089.95	91'089.95	99'200.00	99'200.00	173'500.00	173'500.00
<b>73 Abfallwirtschaft</b>	<b>20'772.70</b>	<b>20'772.70</b>	<b>18'700.00</b>	<b>18'700.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>20'000.00</b>
730 Abfallwirtschaft	20'772.70	20'772.70	18'700.00	18'700.00	20'000.00	20'000.00
<b>74 Verbauungen</b>	<b>3'986.80</b>					
741 Gewässer-verbauungen	3'986.80					
<b>77 Übriger Umweltschutz</b>	<b>12'746.60</b>	<b>183.70</b>	<b>14'600.00</b>		<b>35'600.00</b>	<b>5'000.00</b>
771 Friedhof und Bestattung	12'746.60	183.70	14'600.00		35'600.00	5'000.00
<b>79 Raumordnung</b>	<b>19'688.70</b>		<b>7'100.00</b>		<b>39'900.00</b>	
790 Raumordnung	19'688.70		7'100.00		39'900.00	

## 72 Abwasserbeseitigung und 73 Abfallwirtschaft

Die Bereiche Abwasserbeseitigung sowie Abfallwirtschaft sind immer ausgeglichen, da sie aus den Spezialfinanzierungen Abwasser und Kehrrecht bestehen.

*Auf den Seiten 9 und 10 sind die Spezialfinanzierungen im Detail aufgeführt.*

## 74 Gewässerverbauungen

In den Bereich Gewässerverbauungen wurden noch zwei Rechnungen eingebucht, die Abrechnungen des Kantons im Rahmen des Unwetters vom Juli 2011 betrafen.

## 79 Raumordnung

Im Zusammenhang mit Art. 56 BauG (automatische Auszonung) entstand erheblicher Aufwand zur Sicherung der Rechtsbeständigkeit des geltenden Zonenplanes.

Funktionale Gliederung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Voranschlag 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>53'416.97</b>	<b>17'533.90</b>	<b>60'200.00</b>	<b>16'200.00</b>	<b>73'200.00</b>	<b>20'950.00</b>
<b>81</b>	<b>Landwirtschaft</b>	<b>7'215.50</b>	<b>1'309.00</b>	<b>7'900.00</b>	<b>1'500.00</b>	<b>7'800.00</b>	<b>1'300.00</b>
813	Produktionsverbesserung Vieh	7'215.50	1'309.00	7'900.00	1'500.00	7'800.00	1'300.00
<b>82</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>21'137.47</b>	<b>15'999.90</b>	<b>27'300.00</b>	<b>14'500.00</b>	<b>26'400.00</b>	<b>19'450.00</b>
820	Forstwirtschaft	21'137.47	15'999.90	27'300.00	14'500.00	26'400.00	19'450.00
<b>84</b>	<b>Tourismus</b>	<b>10'996.90</b>		<b>10'400.00</b>		<b>24'600.00</b>	
840	Tourismus	10'996.90		10'400.00		24'600.00	
<b>85</b>	<b>Industrie, Gewerbe, Handel</b>	<b>13'820.10</b>	<b>225.00</b>	<b>14'300.00</b>	<b>200.00</b>	<b>14'100.00</b>	<b>200.00</b>
850	Industrie, Gewerbe, Handel	13'820.10	225.00	14'300.00	200.00	14'100.00	200.00
<b>87</b>	<b>Brennstoffe und Energie</b>	<b>247.00</b>		<b>300.00</b>		<b>300.00</b>	
873	Nichtelektrische Energie	247.00		300.00		300.00	

## 840 Tourismus

Schönengrund zählt insgesamt 24 km Wanderwege. Diese Wege müssen unterhalten und von den Schäden durch Winter und Wetter saniert werden.

Funktionale Gliederung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Voranschlag 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>33'561.91</b>	<b>1'878'204.28</b>	<b>41'300.00</b>	<b>1'707'100.00</b>	<b>27'500.00</b>	<b>1'689'700.00</b>
<b>91</b>	<b>Steuern</b>	<b>15'068.36</b>	<b>1'102'635.48</b>	<b>6'500.00</b>	<b>964'200.00</b>		<b>951'000.00</b>
910	Steuern	15'068.36	1'102'635.48	6'500.00	964'200.00		951'000.00
<b>93</b>	<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>		<b>727'200.00</b>		<b>690'000.00</b>		<b>690'000.00</b>
930	Finanz- und Lastenausgleich		727'200.00		690'000.00		690'000.00
<b>96</b>	<b>Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>	<b>18'493.55</b>	<b>48'326.90</b>	<b>34'800.00</b>	<b>52'900.00</b>	<b>27'500.00</b>	<b>48'700.00</b>
961	Zinsen	1'831.50	2'678.00	12'400.00	7'000.00	3'200.00	2'800.00
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	16'662.05	45'648.90	22'400.00	45'900.00	24'300.00	45'900.00
<b>97</b>	<b>Rückverteilungen</b>		<b>41.90</b>				
971	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		41.90				

#### 910 Steuern

Die Einnahmen aus den Einkommens- und Vermögenssteuern betragen rund CHF 75'000.00 mehr als budgetiert.

#### 930 Finanz- und Lastenausgleich

Schönengrund erhielt CHF 37'200.00 mehr aus dem Finanz- und Lastenausgleich des Kantons als ursprünglich vorgesehen.

#### Spezialfinanzierung Gewässerschutz (Abwasser)

Bezeichnung	Rechnung 2013	Voranschlag 2013
Benützungsgebühren	35'722.50	36'000
Anschlussgebühren	33'565.60	10'000
Gewässerschutzpolizeiliche Prüfungen	600.00	1'500
Verrechneter Ertrag (Zins Verpflichtungskonto)	0.00	9'000
Betrieb und Unterhalt	- 63'721.25	- 67'600
Verrechneter Aufwand (Zins, Arbeit)	- 2'468.70	- 6'700
<b>Cashflow / Cashloss (Ergebnis vor Abschreibung)</b>	<b>3'698.15</b>	<b>- 17'800</b>
Abschreibungen	- 24'900.00	- 24'900
<b>Ergebnis (Verlust) (= Entnahme Verpflichtungskonto SF)</b>	<b>- 21'201.85</b>	<b>- 42'700</b>

Die Spezialfinanzierung (SF) schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 21'201.85 ab. Das entspricht einem besseren Abschluss gegenüber dem Voranschlag von rund CHF 20'000.00. Der Grund für die Abweichung zum Voranschlag ist, dass mehr Anschlussgebühren in Rechnung gestellt werden konnten.

Der Verlust der SF Abwasser wurde dem Verpflichtungskonto SF Abwasser - dem Eigenkapital der SF - entnommen. Dieses beträgt nun noch CHF 422'527.75, was auch im Hinblick auf den zukünftigen Investitions- bzw. Abschreibungsbedarf für die Umsetzung der Generellen Entwässerungsplanung als komfortabler Wert anzusehen ist.

#### *Spezialfinanzierung Kehrichtbeseitigung*

<u>Bezeichnung</u>	<u>Rechnung 2013</u>	<u>Voranschlag 2013</u>
Grundgebühren, Verkauf Kehrichtmarken/-säcke	8'471.90	6'600
sonstiger Ertrag (Rückerstattung Abfallregion)	6'502.40	4'700
Verrechneter Ertrag (Hundesteuer)	2'741.50	200
Betrieb und Unterhalt	- 19'371.70	- 17'100
Verrechneter Aufwand (Sach- und Personalaufwand)	- 1'400.00	- 1'600
<b>Cashflow / Cashloss (Ergebnis vor Abschreibung)</b>	<b>- 3'055.90</b>	<b>- 7'200</b>
Abschreibungen	- 1.00	0
<b>Ergebnis (Verlust) (= Entnahme Verpflichtungskonto SF)</b>	<b>- 3'056.90</b>	<b>- 7'200</b>

Die Spezialfinanzierung (SF) schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 3'056.90 ab. Das entspricht einem Minderaufwand gegenüber dem Voranschlag von rund CHF 4'000.00. Nachfolgend die Begründungen für die wesentlichen Abweichungen zum Voranschlag:

- Neu werden auch die Verkäufe der Bio-Abfuhrmarken in dieser Spezialfinanzierung geführt.
- Die Rückerstattungen der A-Region sowie des ZAB waren rund CHF 1'800.00 höher als budgetiert.
- Gemäss Beschluss des Gemeinderates wird die Hundesteuer neu der Spezialfinanzierung zugesprochen.

Der diesjährige Verlust wurde dem Verpflichtungskonto SF Kehricht - dem Eigenkapital der SF - entnommen. Diese Reserve beträgt noch CHF 4'082.79.

### Teil 3 - INVESTITIONSRECHNUNG

	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
<b><u>Steuerhaushalt</u></b>			
Bruttoinvestitionen	259'633.45	335'000	184'349.10
Investitionseinnahmen	0.00	0	0.00
Nettoinvestitionen	259'633.45	335'000	184'349.10
<b><u>Spezialfinanzierungen</u></b>			
Bruttoinvestitionen	53'602.10	60'000	50'770.90
Investitionseinnahmen	0.00	0	0.00
Nettoinvestitionen	53'602.10	60'000	50'770.90
<b><u>Gesamthaushalt</u></b>			
Total Bruttoinvestitionen	313'235.55	395'000	278'697.30
Total Investitionseinnahmen	0.00	0	0.00
Total Nettoinvestitionen	313'235.55	395'000	278'697.30

- **Gemeindehaus; Innenrenovation:**

- Ausgaben: CHF 184'588.60, Einnahmen: CHF 0.00; Nettoinvestition: CHF 184'588.60
- Die Renovation im Gemeindehaus wurde umgesetzt. Im Eingangsbereich und dem erste Stock sind die Sanierungen erfolgt. Dies beinhaltet auch die Erneuerung der Fenster und Rollläden.

- **MZA; Ausbau Holzschntzelheizung:**

- Ausgaben: CHF 71'930.70, Einnahmen: CHF 0.00; Nettoinvestition: CHF 71'930.70
- Der Ausbau der 2. Etappe Schnitzelheizung ist realisiert. Ein neuer Ölheizkessel, der die Kondensationswärme (Brennwerttechnik) nutzt. Die Leistung des neuen Heizkessels ist so bemessen, dass ein wirtschaftlicherer Sommerbetrieb (Warmwasserbereitung) und der Parallelbetrieb zu Spitzenbedarfszeiten genutzt wird.

- **Ortsplanung; Revision Zonenplan:**

- Ausgaben: - CHF 18'082.45, Einnahmen: CHF 0.00; Nettoinvestition: - CHF 18'082.45
- Die zur Fertigstellung des Richtplans im Vorjahr abgegrenzten Mittel von CHF 27'008.40 wurden nicht vollständig gebraucht.
- Die neu bestellte Ortsplanungskommission hat den Gemeinderichtplan im Hinblick auf die zukünftige Entwicklung intensiv diskutiert. 37 % der Bewohnerinnen und Bewohner leben ausserhalb der Bauzone. Die Erhaltung und Förderung der traditionellen Siedlungsweise wird im Richtplan aufgenommen. Dieser wurde noch nicht zur Genehmigung eingereicht, weil aufgrund des revidierten Raumplanungsgesetzes die Rahmenbedingungen wesentlich ändern werden.

- **Amtliche Vermessung (Gebäudeadressierung):**

- Ausgaben: CHF 0.00, Einnahmen: CHF 0.00; Nettoinvestition: CHF 0.00
- Die Gebäudeadressierung wurde noch nicht in Angriff genommen. Sie ist für 2014 geplant.

- **Strassenerschliessung; Bauland ob dem Steg:**
  - Ausgaben: CHF 21'196.60, Einnahmen: CHF 0.00; Nettoinvestition: CHF 21'196.60
  - Durch den Einbau des Deckbelags konnte die Strassenerschliessung ob dem Steg abgeschlossen werden.
- **Sanierung Kanäle (Umsetzung GEP):**
  - Ausgaben: CHF 53'602.10, Einnahmen: CHF 0.00; Nettoinvestition: CHF 53'602.10
  - Folgende Arbeiten wurden 2013 ausgeführt: Erschliessung eines Hausanschlusses, TV-Aufnahmen und Ortung privater Schmutzwasserleitungen ob dem Dorf, Ergänzungsaufnahmen bestehender Gemeindegewässerschmutzwasserleitungen, Dichtheitsprüfungen, Behebung Fehlanschluss Tannenrain

## Teil 4 - BILANZ

### 5. Aktiven

#### *Finanzvermögen*

Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	CHF	705'525.01
Forderungen	CHF	213'388.49
Aktive Rechnungsabgrenzungen	CHF	10'941.60
Vorräte und angefangene Arbeiten	CHF	5'097.00
Finanzanlagen	CHF	27'330.00
Sachanlagen	CHF	1'053'521.80

#### *Verwaltungsvermögen*

Sachanlagen	CHF	1'238'897.47
Immaterielle Anlagen	CHF	24'204.90
Beteiligungen an privaten Unternehmen	CHF	9'752.00
Kumulierte zusätzliche Abschreibungen	CHF	- 3'148.40
	<b>CHF</b>	<b>3'285'509.87</b>

### 6. Passiven

#### *Fremdkapital*

Laufende Verbindlichkeiten	CHF	468'940.77
Passive Rechnungsabgrenzung	CHF	9'984.80
Langfristige Finanzverbindlichkeiten	CHF	126'300.00
Langfristige Rückstellungen	CHF	6'920.00
Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	CHF	202'001.65

#### *Eigenkapital*

Verpflichtungen bzw. Vorschüsse gegenüber Spezialfinanzierungen	CHF	426'610.54
Fonds	CHF	276'981.55
Neubewertungsreserve Finanzvermögen	CHF	147'187.15
Konto Vor- und Rückschläge	CHF	1'699'369.58
./. Aufwandüberschuss	CHF	78'786.17
	<b>CHF</b>	<b>3'285'509.87</b>

Die detaillierte Bilanz befindet sich im Anhang. Speziell zu erwähnen sind die Neubewertungsreserve Finanzvermögen (Konto 2960.10) von CHF 147'187.15 sowie Rückstellung erbrachter Leistung (Konto 2089.10) von CHF 6'920.00. Diese beiden Posten werden im Rahmen der Neubewertungen des Verwaltungs- und Finanzvermögens ausgeglichen und im Bilanzanpassungsbericht der Jahresrechnung 2014 detailliert beschrieben.

## **Teil 5 - SCHLUSSBEMERKUNG**

Der Gemeinderat ist erfreut über den gegenüber dem Voranschlag besseren Abschluss.

- Es besteht nach wie vor eine tiefe Pro-Kopf-Verschuldungsquote.
- Als Fazit kann festgehalten werden, dass sich die Finanzlage der Gemeinde in einem sehr guten Zustand präsentiert. Abzuwarten bleiben weiterhin die Auswirkungen der Sparrunde des Kantons, die auch für unsere Gemeinde Konsequenzen haben wird.

## **Teil 6 - GENEHMIGUNG UND ANTRAG**

Der Gemeinderat Schönengrund hat die vorliegende Jahresrechnung mit allen Bestandteilen an seiner Sitzung vom 12. März 2013 zu Handen der Volksabstimmung verabschiedet und beantragt den Stimmberechtigten für die Urnenabstimmung vom 18. Mai 2014:

- **Genehmigung der Jahresrechnung 2013 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 78'786.17**

Schönengrund, im April 2014

### **NAMENS DES GEMEINDERATES**

Die Präsidentin:

Die Gemeindeschreiberin:



Hedi Knaus-Grüniger



Sonja Hartmann



Schönengrund, 10. April 2014

### **Bericht der Geschäftsprüfungskommission**

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Am 4. April 2014 haben wir als Geschäftsprüfungskommission (GPK) der Gemeinde Schönengrund von den Prüfungen der beauftragten Revisionsstelle BDO AG und ihrem Bericht Kenntnis genommen. Wir haben verschiedene Prüfungsinhalte mit den beauftragten Personen der BDO AG besprochen. Als GPK haben wir unsererseits aufgrund von Art. 24 der Gemeindeordnung den Schwerpunkt unserer Prüfungen auf die Geschäftsführung des Gemeinderates gelegt und in dem alljährlichen internen Bericht an den Gemeinderat Prüfungsinhalte, Beurteilungen und Empfehlungen festgehalten.

Wir haben festgestellt, dass

- die per 31. Dezember 2013 abgeschlossene Gemeindebuchhaltung gemäss Bericht der mit der Revision beauftragten BDO AG ordnungsgemäss geführt ist und den gesetzlichen Vorschriften (Gemeindegesezt und Finanzhaushaltsgesezt) entspricht;
- die Geschäftsführung im Sinne der geltenden Reglemente und der übergeordneten Gesetze und Verordnungen erfolgte.

Aufgrund der Ergebnisse unserer Prüfungen beantragen wir, die vorliegende Jahresrechnung 2013 zu genehmigen und den Behördenmitgliedern und den Gemeindeangestellten für die geleistete Arbeit zu danken.

Die Geschäftsprüfungskommission

Alfred Lämmli, Präsident



Beda Gmür



Dominik Flück



## Gemeinde Schöninggrund

## Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Voranschlag 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>512'908.27</b>	<b>154'707.85</b>	<b>582'950.00</b>	<b>148'500.00</b>	<b>563'550.00</b>	<b>153'700.00</b>
<b>01</b>	<b>Legislative und Exekutive</b>	<b>90'274.65</b>	<b>71.40</b>	<b>105'900.00</b>		<b>102'450.00</b>	
011	Legislative	18'447.50		25'500.00		24'400.00	
012	Exekutive	71'827.15	71.40	80'400.00		78'050.00	
<b>02</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>422'633.62</b>	<b>154'636.45</b>	<b>477'050.00</b>	<b>148'500.00</b>	<b>461'100.00</b>	<b>153'700.00</b>
022	Übrige allgemeine Dienste	191'427.87	18'713.40	209'950.00	13'700.00	207'250.00	14'200.00
029	Übrige Verwaltungsliegenschaften	231'205.75	135'923.05	267'100.00	134'800.00	253'850.00	139'500.00
<b>1</b>	<b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>	<b>130'650.97</b>	<b>71'667.82</b>	<b>126'550.00</b>	<b>80'500.00</b>	<b>121'750.00</b>	<b>75'500.00</b>
<b>14</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>23'437.90</b>	<b>21'897.20</b>	<b>24'500.00</b>	<b>19'500.00</b>	<b>31'400.00</b>	<b>19'500.00</b>
140	Allgemeines Rechtswesen	23'437.90	21'897.20	24'500.00	19'500.00	31'400.00	19'500.00
<b>15</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>96'754.32</b>	<b>41'725.62</b>	<b>87'400.00</b>	<b>35'500.00</b>	<b>75'200.00</b>	<b>35'500.00</b>
150	Feuerwehr	96'754.32	41'725.62	87'400.00	35'500.00	75'200.00	35'500.00
<b>16</b>	<b>Verteidigung</b>	<b>10'458.75</b>	<b>8'045.00</b>	<b>14'650.00</b>	<b>25'500.00</b>	<b>15'150.00</b>	<b>20'500.00</b>
161	Militärische Verteidigung	2'862.75	8'045.00	7'550.00	25'500.00	7'550.00	20'500.00
162	Zivile Verteidigung	7'596.00		7'100.00		7'600.00	
<b>2</b>	<b>BILDUNG</b>	<b>1'131'728.35</b>	<b>157'433.60</b>	<b>1'280'900.00</b>	<b>164'500.00</b>	<b>1'165'600.00</b>	<b>155'200.00</b>
<b>21</b>	<b>Obligatorische Schule</b>	<b>1'111'328.35</b>	<b>157'433.60</b>	<b>1'251'900.00</b>	<b>164'500.00</b>	<b>1'165'600.00</b>	<b>155'200.00</b>
211	Eingangsstufe	85'477.60	29'518.80	111'000.00	17'000.00	103'900.00	15'000.00
212	Primarstufe	579'199.40	71'337.10	615'900.00	86'000.00	638'900.00	91'000.00
213	Oberstufe	442'202.35	56'577.70	525'000.00	61'500.00	422'800.00	49'200.00
214	Musikschulen	4'449.00					

Funktionale Gliederung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Voranschlag 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>22</b>	<b>Sonderschulen</b>	<b>20'400.00</b>		<b>21'000.00</b>			
220	Sonderschulen	20'400.00		21'000.00			
<b>29</b>	<b>Übriges Bildungswesen</b>			<b>8'000.00</b>			
299	Übrige Bildung			8'000.00			
<b>3</b>	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE</b>	<b>37'894.00</b>	<b>299.15</b>	<b>23'650.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>22'800.00</b>	<b>1'000.00</b>
<b>31</b>	<b>Kulturerbe</b>	<b>8'121.00</b>		<b>50.00</b>		<b>50.00</b>	
312	Denkmalpflege und Heimatschutz	8'121.00		50.00		50.00	
<b>32</b>	<b>Übrige Kultur</b>	<b>5'250.00</b>		<b>5'850.00</b>		<b>5'850.00</b>	
321	Bibliotheken	500.00		500.00		500.00	
322	Konzert und Theater	500.00		500.00		500.00	
329	Übrige Kultur	4'250.00		4'850.00		4'850.00	
<b>34</b>	<b>Sport und Freizeit</b>	<b>12'976.75</b>		<b>14'050.00</b>		<b>8'600.00</b>	
342	Freizeit	12'976.75		14'050.00		8'600.00	
<b>35</b>	<b>Kirchen und religiöse Angelegenheiten</b>	<b>11'546.25</b>	<b>299.15</b>	<b>3'700.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>8'300.00</b>	<b>1'000.00</b>
350	Kirchen und religiöse Angelegenheiten	11'546.25	299.15	3'700.00	1'000.00	8'300.00	1'000.00
<b>4</b>	<b>GESUNDHEIT</b>	<b>62'143.55</b>	<b>6'430.00</b>	<b>62'400.00</b>	<b>6'000.00</b>	<b>57'400.00</b>	<b>6'000.00</b>
<b>41</b>	<b>Spitäler, Kranken- und Pflegeheime</b>	<b>31'769.05</b>		<b>30'000.00</b>		<b>25'000.00</b>	
412	Alters-, Kranken- und Pflegeheime	31'769.05		30'000.00		25'000.00	
<b>42</b>	<b>Ambulante Krankenpflege</b>	<b>28'499.30</b>	<b>6'430.00</b>	<b>30'000.00</b>	<b>6'000.00</b>	<b>30'000.00</b>	<b>6'000.00</b>
421	Ambulante Krankenpflege	28'499.30	6'430.00	30'000.00	6'000.00	30'000.00	6'000.00
<b>49</b>	<b>Übriges Gesundheitswesen</b>	<b>1'875.20</b>		<b>2'400.00</b>		<b>2'400.00</b>	
490	Übriges Gesundheitswesen	1'875.20		2'400.00		2'400.00	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Voranschlag 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>5</b>	<b>SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>364'103.10</b>	<b>74'022.85</b>	<b>248'500.00</b>	<b>49'000.00</b>	<b>319'700.00</b>	<b>63'000.00</b>
<b>52</b>	<b>Invalidität</b>	<b>21'514.00</b>		<b>700.00</b>		<b>700.00</b>	
522	Ergänzungsleistung IV	21'000.00					
523	Invalidenheime	514.00		700.00		700.00	
<b>53</b>	<b>Alter und Hinterlassene</b>	<b>60'227.00</b>		<b>85'300.00</b>		<b>88'400.00</b>	
531	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	17'733.00		84'800.00		87'900.00	
532	Ergänzungsleistung AHV	42'000.00					
535	Leistungen an Alter	494.00		500.00		500.00	
<b>54</b>	<b>Familie und Jugend</b>	<b>37'182.20</b>	<b>7'282.00</b>	<b>51'300.00</b>	<b>18'000.00</b>	<b>46'800.00</b>	<b>17'500.00</b>
543	Alimentenbevorschussung und -inkasso	19'492.00	7'282.00	33'000.00	18'000.00	29'000.00	17'500.00
544	Jugendschutz	8'700.00		13'400.00		7'700.00	
545	Leistungen an Familien	8'990.20		4'900.00		10'100.00	
<b>57</b>	<b>Sozialhilfe und Asylwesen</b>	<b>245'179.90</b>	<b>66'740.85</b>	<b>111'200.00</b>	<b>31'000.00</b>	<b>183'800.00</b>	<b>45'500.00</b>
572	Wirtschaftliche Sozialhilfe	203'585.35	31'246.75	66'000.00	5'000.00	108'700.00	16'000.00
573	Asylwesen	37'976.35	35'494.10	29'550.00	26'000.00	59'050.00	29'500.00
579	Übrige Fürsorge	3'618.20		15'650.00		16'050.00	
<b>6</b>	<b>VERKEHR</b>	<b>97'923.10</b>	<b>21'483.00</b>	<b>76'000.00</b>	<b>21'100.00</b>	<b>102'200.00</b>	<b>21'600.00</b>
<b>61</b>	<b>Strassenverkehr</b>	<b>45'366.65</b>	<b>21'483.00</b>	<b>32'000.00</b>	<b>21'100.00</b>	<b>33'000.00</b>	<b>21'600.00</b>
615	Gemeindestrassen	24'109.15	21'483.00	13'800.00	21'100.00	14'800.00	21'600.00
618	Privatstrassen	21'257.50		18'200.00		18'200.00	
<b>62</b>	<b>Öffentlicher Verkehr</b>	<b>43'752.00</b>		<b>44'000.00</b>		<b>32'000.00</b>	
622	Regionalverkehr	43'752.00		44'000.00		32'000.00	
<b>63</b>	<b>Übriger Verkehr</b>	<b>8'804.45</b>				<b>37'200.00</b>	
634	Verkehrsplanung allgemein	8'804.45				37'200.00	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Voranschlag 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>7</b>	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>148'284.75</b>	<b>112'046.35</b>	<b>139'600.00</b>	<b>117'900.00</b>	<b>269'000.00</b>	<b>198'500.00</b>
<b>72</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>91'089.95</b>	<b>91'089.95</b>	<b>99'200.00</b>	<b>99'200.00</b>	<b>173'500.00</b>	<b>173'500.00</b>
720	Abwasserbeseitigung	91'089.95	91'089.95	99'200.00	99'200.00	173'500.00	173'500.00
<b>73</b>	<b>Abfallwirtschaft</b>	<b>20'772.70</b>	<b>20'772.70</b>	<b>18'700.00</b>	<b>18'700.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>20'000.00</b>
730	Abfallwirtschaft	20'772.70	20'772.70	18'700.00	18'700.00	20'000.00	20'000.00
<b>74</b>	<b>Verbauungen</b>	<b>3'986.80</b>					
741	Gewässerverbauungen	3'986.80					
<b>77</b>	<b>Übriger Umweltschutz</b>	<b>12'746.60</b>	<b>183.70</b>	<b>14'600.00</b>		<b>35'600.00</b>	<b>5'000.00</b>
771	Friedhof und Bestattung	12'746.60	183.70	14'600.00		35'600.00	5'000.00
<b>79</b>	<b>Raumordnung</b>	<b>19'688.70</b>		<b>7'100.00</b>		<b>39'900.00</b>	
790	Raumordnung	19'688.70		7'100.00		39'900.00	
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>53'416.97</b>	<b>17'533.90</b>	<b>60'200.00</b>	<b>16'200.00</b>	<b>73'200.00</b>	<b>20'950.00</b>
<b>81</b>	<b>Landwirtschaft</b>	<b>7'215.50</b>	<b>1'309.00</b>	<b>7'900.00</b>	<b>1'500.00</b>	<b>7'800.00</b>	<b>1'300.00</b>
813	Produktionsverbesserung Vieh	7'215.50	1'309.00	7'900.00	1'500.00	7'800.00	1'300.00
<b>82</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>21'137.47</b>	<b>15'999.90</b>	<b>27'300.00</b>	<b>14'500.00</b>	<b>26'400.00</b>	<b>19'450.00</b>
820	Forstwirtschaft	21'137.47	15'999.90	27'300.00	14'500.00	26'400.00	19'450.00
<b>84</b>	<b>Tourismus</b>	<b>10'996.90</b>		<b>10'400.00</b>		<b>24'600.00</b>	
840	Tourismus	10'996.90		10'400.00		24'600.00	
<b>85</b>	<b>Industrie, Gewerbe, Handel</b>	<b>13'820.10</b>	<b>225.00</b>	<b>14'300.00</b>	<b>200.00</b>	<b>14'100.00</b>	<b>200.00</b>
850	Industrie, Gewerbe, Handel	13'820.10	225.00	14'300.00	200.00	14'100.00	200.00
<b>87</b>	<b>Brennstoffe und Energie</b>	<b>247.00</b>		<b>300.00</b>		<b>300.00</b>	
873	Nichtelektrische Energie	247.00		300.00		300.00	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Voranschlag 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>33'561.91</b>	<b>1'956'990.45</b>	<b>41'300.00</b>	<b>1'707'100.00</b>	<b>27'500.00</b>	<b>1'689'700.00</b>
<b>91</b>	<b>Steuern</b>	<b>15'068.36</b>	<b>1'102'635.48</b>	<b>6'500.00</b>	<b>964'200.00</b>		<b>951'000.00</b>
910	Steuern	15'068.36	1'102'635.48	6'500.00	964'200.00		951'000.00
<b>93</b>	<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>		<b>727'200.00</b>		<b>690'000.00</b>		<b>690'000.00</b>
930	Finanz- und Lastenausgleich		727'200.00		690'000.00		690'000.00
<b>96</b>	<b>Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>	<b>18'493.55</b>	<b>48'326.90</b>	<b>34'800.00</b>	<b>52'900.00</b>	<b>27'500.00</b>	<b>48'700.00</b>
961	Zinsen	1'831.50	2'678.00	12'400.00	7'000.00	3'200.00	2'800.00
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	16'662.05	45'648.90	22'400.00	45'900.00	24'300.00	45'900.00
<b>97</b>	<b>Rückverteilungen</b>		<b>41.90</b>				
971	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		41.90				
<b>99</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>		<b>78'786.17</b>				
999	Abschluss		78'786.17				
		<b>2'572'614.97</b>	<b>2'572'614.97</b>	<b>2'642'050.00</b>	<b>2'311'800.00</b>	<b>2'722'700.00</b>	<b>2'385'150.00</b>
<b>Gesamtergebnis</b>					<b>330'250.00</b>		<b>337'550.00</b>
		<b>2'572'614.97</b>	<b>2'572'614.97</b>	<b>2'642'050.00</b>	<b>2'642'050.00</b>	<b>2'722'700.00</b>	<b>2'722'700.00</b>

## Gemeinde Schönengrund

## Erfolgsrechnung

Artengliederung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Voranschlag 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3</b>	<b>Aufwand</b>	<b>2'572'614.97</b>		<b>2'642'050.00</b>		<b>2'722'700.00</b>	
30	Personalaufwand	294'808.45		312'450.00		316'850.00	
31	Sach- und Übriger Betriebsaufwand	338'008.72		332'500.00		541'300.00	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	118'256.40		117'200.00		44'700.00	
34	Finanzaufwand	3'127.10		21'000.00		5'700.00	
36	Transferaufwand	1'810'545.60		1'845'600.00		1'804'850.00	
39	Interne Verrechnungen	7'868.70		13'300.00		9'300.00	
<b>4</b>	<b>Ertrag</b>		<b>2'469'570.05</b>		<b>2'261'900.00</b>		<b>2'250'450.00</b>
40	Fiskalertrag		1'099'184.42		962'200.00		949'000.00
42	Entgelte		264'485.22		227'300.00		237'200.00
43	Verschiedene Erträge		5'513.00		15'000.00		15'000.00
44	Finanzertrag		93'920.46		95'300.00		95'200.00
46	Transferertrag		995'856.75		939'400.00		944'250.00
49	Interne Verrechnungen		10'610.20		22'700.00		9'800.00
<b>9</b>	<b>Abschluss / Bilanzübernahme</b>	<b>-103'044.92</b>		<b>-49'900.00</b>		<b>-134'700.00</b>	
90	Abschluss	-103'044.92		-49'900.00		-134'700.00	
		<b>2'493'828.80</b>	<b>2'493'828.80</b>	<b>2'642'050.00</b>	<b>2'311'800.00</b>	<b>2'722'700.00</b>	<b>2'385'150.00</b>
<b>Gesamtergebnis</b>					<b>330'250.00</b>		<b>337'550.00</b>
		<b>2'493'828.80</b>	<b>2'493'828.80</b>	<b>2'642'050.00</b>	<b>2'642'050.00</b>	<b>2'722'700.00</b>	<b>2'722'700.00</b>

## Gemeinde Schöninggrund

## Bilanz mit Veränderung

		Bilanz 01.01.13	Bilanz 31.12.13	Zu- / Abnahme
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>	<b>3'291'262.15</b>	<b>3'285'509.87</b>	<b>-5'752.28</b>
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>2'216'535.33</b>	<b>2'015'803.90</b>	<b>-200'731.43</b>
<b>100</b>	<b>Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen</b>	<b>853'526.36</b>	<b>705'525.01</b>	<b>-148'001.35</b>
<b>1000</b>	<b>Kasse</b>	<b>2'480.65</b>	<b>8'302.50</b>	<b>5'821.85</b>
1000.00	Kasse	2'480.65	8'302.50	5'821.85
<b>1001</b>	<b>Post</b>	<b>617'205.78</b>	<b>411'034.09</b>	<b>-206'171.69</b>
1001.00	Post 90-15870-2	314'208.43	107'298.19	-206'910.24
1001.10	Post E-Deposito 92-388678-7	302'997.35	303'735.90	738.55
<b>1002</b>	<b>Bank</b>	<b>233'839.93</b>	<b>286'188.42</b>	<b>52'348.49</b>
1002.00	Raiffeisenbank 20285.63	47'332.63	86'870.97	39'538.34
1002.10	UBS 103.138.01Q	35'203.35	47'837.00	12'633.65
1002.20	UBS Sparkonto 103.138.M1W	151'303.95	151'480.45	176.50
<b>101</b>	<b>Forderungen</b>	<b>267'615.37</b>	<b>213'388.49</b>	<b>-54'226.88</b>
<b>1010</b>	<b>Debitoren</b>	<b>186'307.34</b>	<b>116'336.78</b>	<b>-69'970.56</b>
1010.00	Debitoren		105'729.78	105'729.78
1010.10	Debitoren Verrechnungssteuer	1'319.40	1'424.00	104.60
1010.40	Debitoren HEIMER	184'987.94	9'183.00	-175'804.94
<b>1012</b>	<b>Steuerforderungen</b>	<b>81'308.03</b>	<b>97'051.71</b>	<b>15'743.68</b>
1012.00	Steuerforderungen	96'608.03	123'551.71	26'943.68
1012.01	Wertberichtigung Steuerforderungen	-15'300.00	-26'500.00	-11'200.00
<b>104</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>12'752.80</b>	<b>10'941.60</b>	<b>-1'811.20</b>
<b>1049</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung</b>	<b>12'752.80</b>	<b>10'941.60</b>	<b>-1'811.20</b>
1049.00	Aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	12'752.80	10'941.60	-1'811.20
<b>106</b>	<b>Vorräte und angefangene Arbeiten</b>	<b>1'789.00</b>	<b>5'097.00</b>	<b>3'308.00</b>
<b>1060</b>	<b>Handelswaren</b>	<b>1'789.00</b>	<b>5'097.00</b>	<b>3'308.00</b>
1060.30	Kehrriechtsäcke/-marken	1'789.00	2'371.00	582.00
1060.50	Bioabfuhrmarken		2'726.00	2'726.00
<b>107</b>	<b>Finanzanlagen</b>	<b>27'330.00</b>	<b>27'330.00</b>	
<b>1071</b>	<b>Verzinsliche Anlagen</b>	<b>27'330.00</b>	<b>27'330.00</b>	
1071.00	Hypotheken, Zedel	27'330.00	27'330.00	
<b>108</b>	<b>Sachanlagen</b>	<b>1'053'521.80</b>	<b>1'053'521.80</b>	
<b>1080</b>	<b>Grundstücke</b>	<b>361'999.35</b>	<b>361'999.35</b>	
1080.00	Grundstücke	361'999.35	361'999.35	



		Bilanz 01.01.13	Bilanz 31.12.13	Zu- / Abnahme
<b>1084</b>	<b>Gebäude</b>	<b>691'522.45</b>	<b>691'522.45</b>	
1084.00	Gebäude	691'522.45	691'522.45	
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>1'074'726.82</b>	<b>1'269'705.97</b>	<b>194'979.15</b>
<b>140</b>	<b>Sachanlagen</b>	<b>1'016'085.47</b>	<b>1'238'897.47</b>	<b>222'812.00</b>
<b>1400</b>	<b>Grundstücke</b>	<b>1.50</b>		<b>-1.50</b>
1400.10	Grundstücke	1.50	1.00	-0.50
1400.11	Wertberichtigung Grundstücke		-1.00	-1.00
<b>1401</b>	<b>Strassen / Verkehrswege</b>	<b>23'751.00</b>	<b>41'046.60</b>	<b>17'295.60</b>
1401.10	Strassen / Verkehrswege	23'751.00	44'947.60	21'196.60
1401.11	Wertberichtigung Strassen / Verkehrswege		-3'901.00	-3'901.00
<b>1402</b>	<b>Wasserbau</b>	<b>1.00</b>		<b>-1.00</b>
1402.10	Wasserbau	1.00	1.00	
1402.11	Wertberichtigung Wasserbau		-1.00	-1.00
<b>1403</b>	<b>Übrige Tiefbauten</b>	<b>275'741.10</b>	<b>302'843.20</b>	<b>27'102.10</b>
1403.10	Übrige Tiefbauten	275'741.10	329'343.20	53'602.10
1403.11	Wertberichtigung Übrige Tiefbauten		-26'500.00	-26'500.00
<b>1404</b>	<b>Hochbauten</b>	<b>716'590.37</b>	<b>895'007.67</b>	<b>178'417.30</b>
1404.10	Hochbauten	716'590.37	973'108.67	256'518.30
1404.11	Wertberichtigungen Hochbauten		-78'101.00	-78'101.00
<b>1405</b>	<b>Waldungen</b>	<b>0.50</b>		<b>-0.50</b>
1405.10	Waldungen	0.50	0.50	
1405.11	Wertberichtigung Waldungen		-0.50	-0.50
<b>142</b>	<b>Immaterielle Anlagen</b>	<b>48'889.35</b>	<b>24'204.90</b>	<b>-24'684.45</b>
<b>1429</b>	<b>Übrige immaterielle Anlagen</b>	<b>48'889.35</b>	<b>24'204.90</b>	<b>-24'684.45</b>
1429.00	Übrige immaterielle Anlagen	48'889.35	30'804.90	-18'084.45
1429.11	Wertberichtigung Übrige immaterielle Anlagen		-6'600.00	-6'600.00
<b>145</b>	<b>Beteiligungen an privaten Unternehmen</b>	<b>9'752.00</b>	<b>9'752.00</b>	
<b>1455</b>	<b>Beteiligungen an privaten Unternehmen</b>	<b>9'752.00</b>	<b>9'752.00</b>	
1455.00	Beteiligungen an privaten Unternehmen	9'752.00	9'752.00	
<b>148</b>	<b>Kumulierte zusätzliche Abschreibungen</b>		<b>-3'148.40</b>	<b>-3'148.40</b>
<b>1480</b>	<b>Kumulierte zusätzliche Abschreibungen Sachanlagen</b>		<b>-3'148.40</b>	<b>-3'148.40</b>
1480.09	Kumulierte zusätzliche Abschreibungen übrige Sachanlagen		-3'148.40	-3'148.40

		Bilanz 01.01.13	Bilanz 31.12.13	Zu- / Abnahme
<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>-3'291'262.15</b>	<b>-3'285'509.87</b>	<b>-65'051.27</b>
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>-715'859.73</b>	<b>-814'147.22</b>	<b>-98'287.49</b>
<b>200</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>-314'972.93</b>	<b>-468'940.77</b>	<b>-152'206.24</b>
<b>2000</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten</b>	<b>-226'846.98</b>	<b>-380'062.22</b>	<b>-151'453.64</b>
2000.00	Kreditoren		-380'062.22	-378'300.62
2000.40	Kreditoren HEIMER	-226'846.98		226'846.98
<b>2006</b>	<b>Depotgelder und Kautionen</b>	<b>-89'839.30</b>	<b>-88'340.00</b>	<b>1'499.30</b>
2006.00	Depotgelder Grabunterhalt	-89'839.30	-88'340.00	1'499.30
<b>2009</b>	<b>Übrige laufende Verpflichtungen</b>	<b>1'713.35</b>	<b>-538.55</b>	<b>-2'251.90</b>
2009.00	Durchgangskonto	1'713.35	-538.55	-2'251.90
<b>204</b>	<b>Passive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>-72'565.15</b>	<b>-9'984.80</b>	<b>62'580.35</b>
<b>2049</b>	<b>Passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung</b>	<b>-72'565.15</b>	<b>-9'984.80</b>	<b>62'580.35</b>
2049.00	Passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	-72'565.16	-9'984.80	62'580.36
<b>206</b>	<b>Langfristige Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>-133'000.00</b>	<b>-126'300.00</b>	<b>6'700.00</b>
<b>2064</b>	<b>Darlehen</b>	<b>-133'000.00</b>	<b>-126'300.00</b>	<b>6'700.00</b>
2064.00	Investitionsdarlehen ARA	-133'000.00	-126'300.00	6'700.00
<b>208</b>	<b>Langfristige Rückstellungen</b>	<b>-6'920.00</b>	<b>-6'920.00</b>	
<b>2089</b>	<b>Übrige langfristige Rückstellungen der Erfolgsrechnung</b>	<b>-6'920.00</b>	<b>-6'920.00</b>	
2089.10	Rückstellung erbr. Leistung	-6'920.00	-6'920.00	
<b>209</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital</b>	<b>-188'401.65</b>	<b>-202'001.65</b>	<b>-13'600.00</b>
<b>2090</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen im FK</b>	<b>-188'401.65</b>	<b>-202'001.65</b>	<b>-13'600.00</b>
2090.11	Ersatzbeiträge Schutzraumbau	-188'401.65	-202'001.65	-13'600.00
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>-2'575'402.42</b>	<b>-2'471'362.65</b>	<b>104'039.77</b>
<b>290</b>	<b>Verpflichtungen bzw. Vorschüsse gegenüber Spezialfinanzierungen</b>	<b>-450'869.29</b>	<b>-426'610.54</b>	<b>24'258.75</b>
<b>2900</b>	<b>Spezialfinanzierungen im Eigenkapital</b>	<b>-450'869.29</b>	<b>-426'610.54</b>	<b>24'258.75</b>
2900.10	Verpflichtungskonto SF Abwasser	-443'729.60	-422'527.75	21'201.85
2900.20	Verpflichtungskonto SF Kehricht	-7'139.69	-4'082.79	3'056.90

		Bilanz 01.01.13	Bilanz 31.12.13	Zu- / Abnahme
<b>291</b>	<b>Fonds</b>	<b>-277'976.40</b>	<b>-276'981.55</b>	<b>994.85</b>
<b>2910</b>	<b>Fonds im Eigenkapital</b>	<b>-277'976.40</b>	<b>-276'981.55</b>	<b>994.85</b>
2910.10	Birkenalleefonds	-3'506.30	-1'611.45	1'894.85
2910.11	Legat Kaufmann Hannes	-189'501.30	-189'501.30	
2910.12	Vergabung Fischbacher Joh. sel.	-74'256.65	-74'256.65	
2910.13	Walderschliessungsfonds	-616.45	-616.45	
2910.14	Erneuerung Tiefgarage Fonds	-10'095.70	-10'995.70	-900.00
<b>296</b>	<b>Neubewertungsreserve Finanzvermögen</b>	<b>-147'187.15</b>	<b>-147'187.15</b>	
<b>2960</b>	<b>Neubewertungsreserve Finanzvermögen</b>	<b>-147'187.15</b>	<b>-147'187.15</b>	
2960.10	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	-147'187.15	-147'187.15	
<b>299</b>	<b>Bilanzüberschuss/-fehlbetrag</b>	<b>-1'699'369.58</b>	<b>-1'620'583.41</b>	<b>78'786.17</b>
<b>2999</b>	<b>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>	<b>-1'699'369.58</b>	<b>-1'620'583.41</b>	<b>78'786.17</b>
2999.00	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-1'699'369.58	-1'620'583.41	78'786.17
<b>Gewinn / Verlust</b>				

# Erfolgsrechnung 2013

# Zweckverband Primarschule Schöninggrund-Wald

Nr	Einzelkonti nach Funktionen	Voranschlag 2013		Rechnung 2013		Voranschlag 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>LAUFENDE RECHNUNG</b>	<b>1'428'530.00</b>	<b>1'428'530.00</b>	<b>1'381'911.90</b>	<b>1'381'911.90</b>	<b>1'553'660.00</b>	<b>1'553'660.00</b>
<b>1</b>	<b>Aufsicht, Behörde und Verwaltung</b>	<b>134'400.00</b>	<b>0.00</b>	<b>122'338.40</b>	<b>0.00</b>	<b>155'180.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>134'400.00</b>	<b>0.00</b>	<b>122'338.40</b>	<b>0.00</b>	<b>155'180.00</b>
10	Rechnungs- und Geschäftsprüfung	800.00	0.00	480.00	0.00	480.00	0.00
12	Schulrat, Kommissionen und Verwaltung	133'600.00	0.00	121'858.40	0.00	154'700.00	0.00
<b>2</b>	<b>Unterricht</b>	<b>880'530.00</b>	<b>8'400.00</b>	<b>860'188.90</b>	<b>8'400.00</b>	<b>956'860.00</b>	<b>10'800.00</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>872'130.00</b>	<b>0.00</b>	<b>851'788.90</b>	<b>0.00</b>	<b>946'060.00</b>
20	Kindergarten	164'100.00	0.00	156'674.45	0.00	179'600.00	0.00
21	Primarstufe	591'830.00	8'400.00	595'815.65	8'400.00	650'460.00	10'800.00
26	Musikunterricht	36'000.00	0.00	19'797.10	0.00	37'500.00	0.00
27	Sonderpädagogische Massnahmen	88'600.00	0.00	87'901.70	0.00	89'300.00	0.00
<b>3</b>	<b>Schulanlässe, Freizeitgestaltung</b>	<b>12'200.00</b>	<b>0.00</b>	<b>11'453.05</b>	<b>0.00</b>	<b>12'300.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>12'200.00</b>	<b>0.00</b>	<b>11'453.05</b>	<b>0.00</b>	<b>12'300.00</b>
30	Schulanlässe und Freizeitgestaltung	12'200.00	0.00	11'453.05	0.00	12'300.00	0.00
<b>4</b>	<b>Gesundheitsdienst, übr.Schulbetr.Kosten</b>	<b>28'200.00</b>	<b>0.00</b>	<b>24'313.45</b>	<b>0.00</b>	<b>46'500.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>28'200.00</b>	<b>0.00</b>	<b>24'313.45</b>	<b>0.00</b>	<b>46'500.00</b>
40	Gesundheitsdienst	3'800.00	0.00	2'485.55	0.00	3'800.00	0.00
48	Übrige Schulbetriebskosten	24'400.00	0.00	21'827.90	0.00	42'700.00	0.00
<b>5</b>	<b>Schulanlagen</b>	<b>242'800.00</b>	<b>0.00</b>	<b>229'126.45</b>	<b>2'400.00</b>	<b>240'420.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>242'800.00</b>	<b>0.00</b>	<b>226'726.45</b>	<b>0.00</b>	<b>240'420.00</b>
50	Betrieb und Unterhalt der Schulanlagen	161'200.00	0.00	148'146.45	2'400.00	152'720.00	0.00
51	Miet- und Benützungsschädigung	81'600.00	0.00	80'980.00	0.00	87'700.00	0.00
<b>9</b>	<b>Finanzen</b>	<b>130'400.00</b>	<b>1'420'130.00</b>	<b>134'491.65</b>	<b>1'371'111.90</b>	<b>142'400.00</b>	<b>1'542'860.00</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>1'289'730.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'236'620.25</b>	<b>0.00</b>	<b>1'400'460.00</b>	<b>0.00</b>
90	Kostenanteile der Trägergemeinden	0.00	1'420'130.00	0.00	1'371'003.40	0.00	1'542'860.00
95	Zinsen	13'400.00	0.00	17'491.65	108.50	17'400.00	0.00
98	Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen	117'000.00	0.00	117'000.00	0.00	125'000.00	0.00

Konto	Bestandesrechnung Einzelkonto	01. Januar 2013	Veränderung Zuwachs	Abgang	31. Dezember 2013
<b>1</b>	<b>A K T I V E N</b>	<b>981'885.60</b>		<b>143'163.15</b>	<b>838'722.45</b>
<b>10</b>	<b>FINANZVERMÖGEN</b>	<b>413'943.95</b>		<b>97'973.65</b>	<b>315'970.30</b>
<b>100</b>	<b>Flüssige Mittel</b>	<b>345'665.25</b>		<b>123'989.55</b>	<b>221'675.70</b>
1000.00	Kasse	322.85	0.00	228.40	94.45
1000.05	Raiffeisenbank 22081.57	345'342.40	0.00	123'761.15	221'581.25
<b>101</b>	<b>Guthaben</b>	<b>67'447.50</b>	<b>26'500.10</b>		<b>93'947.60</b>
1010.00	Verschiedene Guthaben	67'375.25	26'543.35	0.00	93'918.60
1010.01	Debitor VSt.	72.25	0.00	43.25	29.00
<b>108</b>	<b>Transitorische Aktiven</b>	<b>831.20</b>		<b>484.20</b>	<b>347.00</b>
1080.00	Transitorische Aktiven	831.20	0.00	484.20	347.00
<b>11</b>	<b>VERWALTUNGSVERMÖGEN</b>	<b>567'941.65</b>		<b>45'189.50</b>	<b>522'752.15</b>
<b>110</b>	<b>Sachgüter</b>	<b>567'941.65</b>		<b>45'189.50</b>	<b>522'752.15</b>
1100.32	Anteil MZA	475'681.65	0.00	95'200.00	380'481.65
1100.33	Sanierung KIGA	22'145.00	0.00	11'300.00	10'845.00
1100.34	Schulzimmereinbau	70'115.00	0.00	10'500.00	59'615.00
1100.35	Lehrerzimmerumbau 2013	0.00	71'810.50	0.00	71'810.50
<b>2</b>	<b>P A S S I V E N</b>	<b>981'885.60</b>		<b>143'163.15</b>	<b>838'722.45</b>
<b>20</b>	<b>FREMDKAPITAL</b>	<b>981'885.60</b>		<b>143'163.15</b>	<b>838'722.45</b>
<b>200</b>	<b>Laufende Verpflichtungen</b>	<b>100'466.90</b>		<b>95'375.45</b>	<b>5'091.45</b>
2000.00	Verschiedene Kreditoren	100'466.90	0.00	89'924.05	10'542.85
2000.01	AHV, ALV, FAK	0.00	0.00	5'451.40	-5'451.40
<b>202</b>	<b>Mittel-u. langfrist. Schulden</b>	<b>860'701.00</b>		<b>37'000.00</b>	<b>823'701.00</b>
2020.12	Raiffeisenbank 22081.57 02.10.-02.20	860'701.00	0.00	117'000.00	743'701.00
2020.13	Raiffeisenbank Lehrerzimmer	0.00	80'000.00	0.00	80'000.00
<b>208</b>	<b>Transitorische Passiven</b>	<b>20'717.70</b>		<b>10'787.70</b>	<b>9'930.00</b>
2080.00	Transitorische Passiven	20'717.70	0.00	10'787.70	9'930.00

## Verwaltungsbericht Einwohnergemeinde pro 2013

### Abstimmungen und Wahlen

Die Stimmberechtigten haben im Rechnungsjahr über zwei kommunale Sachgeschäfte an der Urne abgestimmt:

09. Juni 2013                      Genehmigung der Jahresrechnung 2012 mit 96 Ja zu 72 Nein

24. November 2013            Genehmigung des Voranschlages 2014 mit unverändertem Steuerfuss von 3.70 Einheiten mit 179 Ja zu 33 Nein

### Einwohnerkontrolle

Bei der Einwohnerkontrolle Schönengrund waren am 31. Dezember 2013 total 512 Personen gemeldet. Dies entspricht einem Zuwachs von 18 Einwohnern gegenüber dem Stand von Ende 2012. Es erfolgten 52 Zuzüge/Geburten und 34 Abmeldungen/ Todesfälle. In der Gemeinde wohnen 258 weibliche und 254 männliche Personen. Sie teilen sich auf in 6 Gemeindebürger, 468 übrige Schweizerbürger sowie 38 ausländische Staatsangehörige.

Bertha Müller-Rotach, ist im 94. Altersjahr und somit die älteste Gemeindeeinwohnerin. Ältester Gemeindeeinwohner ist Ernst Wenk im 92. Altersjahr.

### Gemeinderat

Der Gemeinderat traf sich zu 13 Sitzungen (Vorjahr 17) und behandelte dabei 150 (172) Haupttraktanden. Nebst den ordentlichen Geschäften wurden folgende Sachgeschäfte oder Themen von öffentlichem Interesse beschlossen und/oder diskutiert:

- Bauwesen: diverse Baubewilligungen innerhalb und ausserhalb der Bauzonen
- Bauwesen; Anwendung Art. 56 Baugesetz (BauG)
- Bauwesen; Zweitwohnungsinitiative; Anteil Zweitwohnungen in Schönengrund AR
- EDV; Überführung der Informatikmittel aus Kanton und Gemeinden in die ARI AG
- Finanzen; Jahresrechnung 2012
- Finanzen; Voranschlag 2014: Finanzplanung 2015 - 2019, Investitionsprogramm 2015 - 2019
- Finanzen; Entlastungsprogramm 2015; Massnahmen zur Entlastung des Staatshaushaltes
- Finanzen; neues Finanzhaushaltsgesetz per 1. Januar 2014; Grundsatzentscheide
- Finanzwesen; Schulung und Einführung von HRM2 und nFHG
- Flüchtlingswesen; Vereinbarung Führung einer Beratungsstelle für anerkannte Flüchtlinge (BfF)
- Forstwirtschaft; Projekt Forst Hinterland; Endfassung Schlussbericht
- Friedhof; Antrag der Friedhofkommission zur Umgestaltung der Friedhofanlage
- Gastgewerbe; Erteilen einer Betriebsbewilligung gemäss Gastgewerbegesetz; Rest. Rössli
- Gemeinde- und Wanderwegbeauftragter; Genehmigung Arbeitsvertrag und Besetzung der Stelle
- Gemeindebeitrag; 500 Jahre AR AI; Eröffnungs- und Schlussfeier Ledi

- Gemeinderat; Rücktritt VP Urs Haymoz,
- Gesuch für Leistungsvereinbarung Schönengrund mit dem Verein Tagesfamilien Appenzell Ausserrhoden
- Homepage; Neueintrag evang.-ref. Kirchgemeinde Schönengrund
- Hydrantennetzerneuerung Unterstocken; Beitragsgesuch im Rahmen der Löschwasserversorgung
- Kanalisation; Abwasserreglement
- Krebsliga Ostschweiz; Palliativer Brückendienst - Vereinbarung betreffend Festlegung Restfinanzierung
- Liegenschaften; Umbau Gemeindehaus
- Mehrzweckanlage; Dienstbarkeitsvertrag „Durchleitungsrecht für Fernwärmeleitung mit Unterhaltspflicht“
- Mehrzweckanlage; Sanierung Holzschnitzelheizung
- Naturpark Neckertal; Eingang/Prüfung der kommunalen Volksinitiative „Naturpark Neckertal“
- Neues Antragsverfahren Identitätskarten für die Gemeinden (NAVIG)
- Öffentliche Orientierungsversammlung
- Ortsplanungskommission; Wahl Neumitglieder
- Regionale Zusammenarbeit; Vereinbarung betreffend Führung Bauverwaltung Schönengrund in Schwellbrunn; Vertragsänderung
- Schulwesen; Einführung Schulsozialarbeit
- Sozialberatung Appenzeller Hinterland; Kündigung des Leistungs- und Rahmenvertrages per Ende 2013
- Soziale Dienste/Sozialamt; Vereinbarung Führung Soziale Dienste in Waldstatt
- Sozialwesen; Antrag auf Auflösung Fürsorgekommission per 31. Dezember 2013
- Sponsoringanfrage; Unterstützung des Toggenburger Verbandsschwingfestes 2014 in St. Peterzell
- Standortmarketing; Teilnahme Immo Messe Schweiz 2013 - 2016
- Strassenwesen; Strassenverzeichnis und -reglement
- Verkehrsverein; Beitrag an Wanderwege 2014
- Wintersport; Gesuch um finanzielle Unterstützung für ein neues Loipenspurgerät
- Zivilschutzanlage; Umnutzung Kommandoposten der ZS Anlage
- Zukunft Jugendarbeit Neckertal

Zu folgenden kantonalen Gesetzesrevisionen, neuen Gesetzen oder Sachvorlagen wurde im Rahmen des Vernehmlassungsverfahrens jeweils eine Stellungnahme abgegeben:

- 2. Kantonales Strassenbau- und Investitionsprogramm 2015 - 2018
- Teilrevision Kantonales Baugesetz (BauG)
- Art. 56 Baugesetz (BauG)
- Teilrevision des Gesetzes über die politischen Rechte
- Totalrevision Hundegesetz
- Verordnung zum Gesetz über die Förderung des öffentlichen Verkehrs (V GöV), Teilrevision (ÖV-Initiative)
- Verkehrsnetz Region Appenzell-St. Gallen-Bodensee; Vernehmlassung zur Botschaft des Bundesrates zur Engpassbeseitigung

## Handänderungen

- Rainer Götz, Durachweg 11, Schaffhausen an Reto und Claudia Graf-Lienhard, Rosenstrasse 6, Degersheim (ME zu je ½)  
Grundstück Nr. 362, Tannenrain
- Walter und Margrit Kellenberger-Bolt, Unterdorf 24, Schönengrund (ME zu je ½) an Hans Walter Kellenberger, Tegerfelderstrasse 111, Würenlingen und Matthias Kellenberger, Singapore (ME zu je ½)  
Grundstück Nr. S810, M835, Ob dem Dorf
- Hedwig Egli-Bleisch, Chäserenstrasse 22, Schönengrund an Kurt und Heidi Knaus, Tüfenbergstrasse 58, Schönengrund (ME zu je ½)  
Grundstück Nr. 281
- Jakob Grob, Spitzengeerstrasse 15, Nänikon an Karl und Ruth Bühler-Brunner, Wolfetschwendi 141, Schönengrund, ME zu je 1/2  
Grundstück Nr. 4, Wohnhaus Assek. Nr. 140, Gartenanlage, Wolfetschwendi
- Peter Flück Erben, Unterdorf 26, Schönengrund an Carvo Immobilien GmbH, Unterdorf 26, Schönengrund  
Grundstück Nr. 39, Wohnhaus mit Büro, Assek. Nr. 26, Gartenanlage, übrige befestigte Fläche, Unterdorf
- Hans Bruderer sel., Hinterdorf 67, Schönengrund an Emma Bruderer-Etter, Hinterdorf 67, Schönengrund  
Grundstück Nr. 98, Wohnhaus Assek. Nr. 67, Gartenanlage, Strasse, Hinterdorf
- Bel Campo-Gesellschaft, Ob dem Dorf, Schönengrund an Barbara Boesinger-Ott, Ob dem Dorf 249, Schönengrund  
Verkauf Teilfläche von 157 m2 ab Grundstück Nr. 244 an Grundstück Nr. 262, Ob dem Dorf
- Wohnbau AG pro Schönengrund, Schönengrund an Backnaslis AG, Bündtstrasse 15, Teufen  
Grundstück Nr. 340, Wohnhaus mit Garagenanbau, Assek. Nr. 277, Gartenanlage, fliessendes Gewässer, geschlossener Wald übrige befestigte Fläche, Kugelmoos
- Werner Naef, Mythenstrasse 43, Rapperswil an Reto Werner Naef, Hinterdorf 70, Schönengrund  
Grundstück Nr. 71, Wohnhaus, Assek. Nr. 70, Gartenanlage, Hinterdorf
- Bertha Hässig-Schlauri, Kasernenstrasse 86A, Herisau an Heidi Langenegger-Hässig, Amselweg 1, Werdenberg  
Grundstück Nr. 195, geschlossener Wald, Hämmliloch  
Grundstück Nr. 210, Wohnhaus mit Scheune/Betrieb, Assek. Nr. 105, Gartenhaus, Assek. Nr. 245, Gartenanlage, Strasse, Weg, Wiese, Weide, übrige befestigte Fläche, Freienbühl  
Grundstück Nr. 222, Wiese, Weide, geschlossener Wald, Gründenhalden
- Annelies Reich-Herrmann, Feldstrasse 3, Buchs an Christoph Markus Reich, Beim Kreuz 12, Triesenberg, Thomas Reich, Feld 32, Gams und Gabriela Cudazzo-Reich, Altendorferstrasse 17, Buchs, ME zu je 1/3  
Parz. Nr. 100, Wohnhaus mit Scheune, Assek. Nr. 78, Gartenanlage, Strasse, Weg, Wiese, Weide, fliessendes Gewässer, geschlossener Wald, übrige befestigte Fläche, Hinterdorf  
Parz. Nr. 199, geschlossener Wald, Hamm, Parz. Nr. 238, geschlossener Wald, Gründen  
Parz. Nr. 213, fliessendes Gewässer, geschlossener Wald, Freienbühl



- Rolf Gruber, Mattenweg 1926, Necker und Bärbel Gunda Böhm, Fuchsstein 167, Urnäsch, ME zu je ½ an Manuel Anon Garcia, Rietwisstrasse 40, Herisau Parz. Nr. 131, Wohnhaus mit Scheune, Assek. Nr. 167, Gartenanlage, Weg, Wiese, Weide, übrige befestigte Fläche, Fuchsstein
- Emma Bruderer-Etter, Hinterdorf 67, Schönengrund an Emma Meier-Bruderer und Emil Meier, Flecken, Hundwil, ME zu je ½ Parz. Nr. 98, Wohnhaus, Assek. Nr. 67, Gartenanlage, Strasse, Hinterdorf
- Emma Bruderer-Etter, Hinterdorf 67, Schönengrund an Heidi Weishaupt-Bruderer, Bäregg 154, Schönengrund Parz. Nr. 141, geschlossener Wald
- Bel Campo-Gesellschaft, Ob dem Dorf, Schönengrund an Andreas Looser und Regula Looser-Inauen, Tannenrain 364, Schönengrund, ME zu je ½ Parz. Nr. 417, Weg, Wiese, Weide, Ob dem Dorf
- Bel Campo-Gesellschaft, Ob dem Dorf, Schönengrund an Paul Ott und Annemarie Beatrice Ott-Götz, Obere Mauer 9, Diessenhofen, ME zu je ½ Parz. Nr. 244, Weg, Wiese, Weide, Ob dem Dorf, Parz. Nr. 264, Strasse, Ob dem Dorf

### **Betreibungsamt**

Im Jahre 2013 gingen beim Regionalen Betreibungsamt in Herisau insgesamt 278 (277 = Vorjahr) Begehren ein. Diese teilen sich wie folgt auf:

- Betreibungsbegehren (Zahlungsbefehle):	143	(152)
- Fortsetzungsbegehren:	120	(102)
- Konkursandrohungen:	0	(2)
- Verwertungsbegehren:	15	(21)

Es wurden 93 (80) Pfändungen, davon 69 (52) Lohnpfändungen vorgenommen. 21 (23) fruchtlose Betreibungen ergaben einen Totalbetrag von Fr. 29'919.15 (Fr. 46'947.35).

## Verzeichnis der Grundstücke der Einwohnergemeinde Schönengrund

Parz.	Art und Lage	Fläche	Assekuranzwert
38	Gemeindehaus Dorf	9 a 66 m2	CHF 1'475'800.00
37	Dorf 11 (Imkerei)	3 a 71 m2	CHF 829'300.00
46	Mehrzweckanlage *)	1 ha 14 a 56 m2	CHF 7'334'300.00
56	Waldung Bäregg (Herrewäldli)	52 a 61 m2	CHF 0.00
67	Pfarrhaus Dorf	2 a 98 m2	CHF 1'221'500.00
78	Kirche mit Anlage Dorf	18 a 82 m2	CHF 3'797'500.00
91	Friedhofanlage Oberdorf	12 a 79 m2	CHF 117'100.00
134	Waldung Fuchsstein	43 a 62 m2	CHF 0.00
148	Waldung Hamm	3 ha 90 a 29 m2	CHF 0.00
158	Waldung Pfand	19 a 15 m2	CHF 0.00
161	Waldung Pfand	16 a 64 m2	CHF 0.00
162	Waldung Pfand	43 a 45 m2	CHF 0.00
165	Waldung Pfand	76 a 53 m2	CHF 0.00
187	Waldung Mühletobel	45 a 34 m2	CHF 0.00
226	Waldung Flohweid	6 ha 10 a 90 m2	CHF 0.00
232	Waldung Gründen	55 a 69 m2	CHF 0.00
236	Waldung Gründen	3 ha 25 a 86 m2	CHF 0.00
242	Bodenparzelle Ob dem Steg	4 a 28 m2	CHF 0.00
243	Parkplatz Bruggli	1 a 1 m2	CHF 0.00
260	Bodenparzelle Ob dem Steg	5 a 32 m2	CHF 0.00
307	Bodenparzelle Ob dem Steg	7 a 29 m2	CHF 0.00
357	Bodenparzelle Tannenrain	15 a 54 m2	CHF 0.00
363	Dorf 11 (Flashhalle)	3 a 14 m2	CHF 355'400.00
372	Spielplatz Kugelmoos	10 a 29 m2	CHF 0.00
378	Trottoir Dorf	3 a 49 m2	CHF 0.00
379	Trottoir Dorf	4 a 56 m2	CHF 0.00
416	Bodenparzelle Ob dem Steg	6 a 90 m2	CHF 0.00

\*) *Schulanlage Eigentum des Zweckverbandes*

### Gebäude ohne Boden

Schützenhaus Bruggli	CHF 198'300.00
Scheibenstand Bruggli	CHF 124'700.00

### Liegenschaft in der Gemeinde Neckertal

726S FW-Depot Wald	24 a 55 m2	CHF 600'000.00
--------------------	------------	----------------

**Total** **19 ha 38 a 97 m2** **CHF 16'053'900.00**

## Schulrat

Hedy Hauser, Schulratspräsidentin

---

### **Zusammenarbeit - "gemeinsam sind wir stark"**

Nach dem Zusammenschluss der Primarschulgemeinden Dicken und St. Peterzell sowie der Oberstufe Oberes Neckertal zur Schulgemeinde Oberes Neckertal wird mit den umliegenden Primarschulen Hemberg und Schönengrund-Wald vermehrt Kontakt gepflegt. Als Folge davon treffen sich Präsidenten und Schulleiter regelmässig, tauschen sich aus und gehen Projekte gemeinsam an.

Ein Beispiel dafür ist die gemeinsame Einführung der **Schulsozialarbeit (SSA)** auf Sommer 2013. Die SSA setzt sich zum Ziel, Kinder und Jugendliche im Prozess des Erwachsenwerdens zu begleiten, sie bei einer für sie befriedigenden Lebensbewältigung zu unterstützen und ihre Kompetenzen zur Lösung von persönlichen und sozialen Problemen zu fördern. Sie bietet u.a. nieder-schwellige Unterstützung, Beratung und Begleitung bei sozialen und persönlichen Problemen von Schülerinnen und Schülern. Frau Sylvie Engeler hat sich bereits gut eingearbeitet und ist jeweils am Dienstag in unserem Schulhaus präsent. Wir schätzen ihre Arbeit sehr.

Ein weiteres Beispiel für die Zusammenarbeit ist das Thema **Medienkompetenz**. Neue Medien spielen im Alltag von Kindern und Jugendlichen eine immer dominantere Rolle. Das hat viele positive Seiten, denn Computer und Internet sind in Lehre, Beruf und auch im privaten Bereich nicht mehr wegzudenken. Die Neuen Medien bergen aber auch Gefahren. Internetsucht, Vereinsamung und Realitätsverlust sind Stichworte dazu. Die Nutzung der Neuen Medien

verlangt nach neuen Kompetenzen, und diese müssen erworben werden. Nicht selten können Eltern vom Wissen ihrer Kinder profitieren und müssen sich Lehrerinnen und Lehrer von ihren Schülerinnen und Schülern einiges vormachen lassen. Doch es wäre vorschnell zu glauben, dass Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene auf ihren Streifzügen durch das Medienangebot keiner Begleitung bedürften. Die positiven Potentiale der Neuen Medien können nur dann optimal genutzt werden, wenn auch ein Bewusstsein für die Gefahren vorhanden ist.

Im Frühling 2014 wird deshalb das wichtige Thema gemeinsam mit Schülerumfragen und Schülerworkshops in den Schulen angegangen. Auch die Eltern werden mit Elternabenden und Workshops in St. Peterzell und Hemberg miteinbezogen.

Die **Heizung für das Schulhaus Kugelmoos** ist sanierungsbedürftig. Heizkessel, Umwälzpumpen und Steuerung entsprechen nicht mehr dem heutigen Stand der Technik, selbst wenn sie auch zur Zeit noch funktionstüchtig sind. Der bestehende Boiler ist für den heutigen Warmwasserbedarf zu gross.

Deshalb hat der Schulrat zusammen mit einem Ingenieurbüro Sanierungsmöglichkeiten geprüft. Nach gründlicher Prüfung und Abklärungen mit der Gemeinde Schönengrund kam er zum Schluss, dass ein Anschluss an die Holzschnitzelheizung der Mehrzweckanlage die sinnvollste Lösung ist. Die kürzlich revidierten Anlagen verfügen noch über genügend Kapazitäten für den Anschluss des Primarschulhauses. Der Anschluss an die

Holzschmelzeheizung kostet zwar leicht mehr, macht dies aber bei den Betriebskosten wieder wett. Ein wichtiges Argument für den Schulrat ist auch, dass die Holzschmelzeheizung ein ökologischer Energieträger ist und erst noch eine Wertschöpfung für das in unserer Region nachwachsende Holz bringt.

Diese Sanierungsarbeiten werden im Frühjahr 2014 in Angriff genommen.

### Mehrjahrgangsklassenstruktur ab 2015/16

Erfreulicherweise zeigen in der Primarschule Schönengrund-Wald die Schülerzahlen im Gegensatz zu vielen anderen Gebieten und Dörfern wieder steigende Tendenzen auf. Diese an sich erfreuliche Entwicklung hat allerdings auch einen Nachteil. Die grossen Schwankungen innerhalb der Jahrgänge (aktuell variieren die Jahrgänge zwischen 6 und 20 Kindern pro Klasse) lassen sich mit dem Doppelklassenmodell nicht mehr vereinbaren. Der Schulrat hat sich deshalb nach gründlicher Prüfung mehrerer Optionen dafür entschieden, die Klassenorganisation auf das Schuljahr 2015/16 neu zu strukturieren und ab August 2015 auf eine Mehrjahrgangsklassenstruktur umzustellen.

Das bisherige **Logo des Zweckverbandes** mit den Wappen von Schönengrund und demjenigen der ehemaligen Gemeinde St. Peterzell war seit längerem nicht mehr aktuell. Deshalb wurde ein neues Logo entworfen, welches den heutigen Anforderungen entspricht und auf einen frischen und lebendigen Schulbetrieb hinweist.



Auch die **Homepage** wurde erneuert und mit interessanten Fotos aus dem Schulbetrieb versehen. Aktuelle Informationen finden Sie unter [www.schule-sw.ch](http://www.schule-sw.ch)

### Zusammensetzung Schulrat 2013

Hauser Hedy	Präsidentin
Altherr Sybille	Schulrätin
Haymoz Urs	Schulrat
Raschle Werner	Vizepräsident
Wehrlin Marcel	Schulrat
Künzler Markus	Schulleitung
Nänny Margrit	Lehrerinnenvertretung
Looser Regula	Aktuarin

### Schulteam per 31.12.2013

	Anstellung seit:	
Künzler Markus	Schulleitung	01.08.2007
Looser Regula	Sekretariat	01.09.2010
Kocher Anita	Kindergarten	22.10.1984
Britt Manuela	1. Klasse	01.08.2013
Künzler Markus	1./2. Klasse	01.08.1996
Rutz Ruth	2. Klasse	01.08.2005
Brunner Edith	3./4. Klasse	01.08.1993
Rhest Rea	3./4. Klasse	01.02.2004
Hug Karin	5./6. Klasse	01.08.2008
Wick Claudia	5./6. Klasse	01.08.2013
Knaus Hedi	Textiles Werken	01.08.1990
Koller Anita	Textiles Werken	01.08.2004
	Musikalische Grundschule	
Nänny Margrit	Schulische Heilpädagogik	01.08.2004
Nef Walter	Hauswart	01.03.2011

### Verabschiedungen

Unsere Schule verlassen haben Alexandra Hägi und Susanne Weidele.

Alexandra Hägi war befristet für ein Jahr als Stellvertretung für Rhea Rest (Mutterschaftsurlaub) bei uns. Susanne Weidele hat auf Beginn des Schuljahres 2013/14 in Dicken die Kindergartenklasse übernommen. Wir danken den beiden Lehrpersonen für ihr grosses Engagement und die gute Zusammenarbeit.

### Begrüssung im Team

Da 20 Kinder in die 1. Klasse eingetreten sind, musste eine zusätzliche Stelle geschaffen werden. Wir freuen uns, mit Manuela Britt für die 1. Klasse und Claudia Wick als Teamteachingpartnerin für die 5./6. Klasse erfahrene Lehrpersonen in unserem Team begrüßen zu dürfen.

### Schülerzahlen: Stichtag 1. August 2013

1. Kindergarten	10	3. Klasse	13
2. Kindergarten	6	4. Klasse	7
1. Klasse	20	5. Klasse	10
2. Klasse	11	6. Klasse	12
<b>Total Kinder</b>			<b>89</b>
Davon aus Schönengrund			43
Davon aus Wald			46

### Finanzen

Die Übersicht der Jahresrechnung finden Sie im Amtsbericht der Gemeinde Schönengrund.

### Schulanlagen

Marcel Wehrli, Liegenschaftspräsident

#### Bauliche Massnahmen

Im Frühjahr 2013 wurde der Gehweg beim Spielplatz des alten Kindergartens erneuert. Die Gehwegplatten wurden ausgebaut, gereinigt und neu verlegt. Schadhafte Platten mussten ersetzt werden.

Während den Schulferien im Sommer fand die Realisierung des Lehrerzimmerumbaus statt. Das Mobiliar und die zum Teil defekten Geräte des in die Jahre gekommenen Lehrerzimmers wurden ausgebaut und entsorgt. Anschliessend schufen die am Umbau beteiligten Handwerker ein helles und ansprechendes Lehrer- und Arbeitszimmer.

Über die Herbstferien erhielten die stark strapazierten Holzparkettbeläge im Werkraum des Schulhauses und im alten Kindergarten neuen Glanz. Die Böden wurden abgeschliffen und neu versiegelt.

Im Namen der Primarschule Schönengrund-Wald bedanke ich mich bei allen beteiligten Firmen für die gute Zusammenarbeit und die zur vollsten Zufriedenheit ausgeführten Arbeiten.

## Bericht der Schulleitung

Markus Künzler, Schulleiter

### Leitbild / Schulqualität

Die Optimierung der Kommunikation mit den Erziehungsberechtigten war unser Schwerpunkt in der Schulentwicklung im Schuljahr 2012/2013. Gemäss externer Evaluation fühlen sich die Eltern durch die verschiedenen Medien gut über die Arbeit der Schule informiert. Arbeitsgruppen haben die Aussagen analysiert. Die Festlegung und die Erstellung einer Checkliste für die Elternabende waren ein Resultat. Weiter wurden Quartalsbriefe in allen Klassen eingeführt.

### Besondere Schulanlässe

#### Fasnacht

Mit einem Alpaufzug der besonderen Art beteiligten sich viele Kinder am Fasnachtsumzug.



#### Osterwanderung

Die Osterwanderung führte uns auf verschiedenen Wegen zum Skilift Hörnli. Unterwegs mussten Aufgaben zum Thema Ostern gelöst werden. Bei der Rückkehr hatte der Osterhase rund ums Schulhaus Nestli versteckt.



#### Projektwoche

Die 500 Jahr Feier des Beitritts des Kantons Appenzell zur Eidgenossenschaft stand Pate für die Projektwoche im Juni. Zu Beginn hörten die Kinder die Legende des Sämtisriesen.



Ältere Frauen und Männer erzählten von früher, wie sie als Kinder die Schule in Schönengrund erlebt hatten oder stellten alte Handwerkzeuge vor. Einen ganzen Morgen wurde gesungen, „gezäuerlet“ und Taler geschwungen.



Auch das Erlernen eines Volkstanzes unter fachlicher Leitung gehörte dazu. Eine „Schülerkapelle“ spielte zwischendurch passende Lieder.



Die jüngeren Schülerinnen und Schüler bauten Holzkühe. Währenddessen lernten die älteren Kinder die Baumeister Grubenmann kennen. Jassen und Schwingen stand am Freitag auf dem Programm. Während in den Klassenzimmern um Jasspunkte gekämpft wurde, verwandelte sich die Eingangshalle



in eine Schwingarena. In echten Schwingerhosen probierten die Schülerinnen und Schüler aus, wie es sich als Schwinger oder Schwingerin anfühlt. Zur Projektwoche gehörten auch Ausflüge ins Brauchtummuseum in Urnäsch, ins Regierungsgebäude, sowie eine Wanderung auf dem Lillyweg.

Als Wochenabschluss gab es ein selbstgekochtes, typisches Appenzellergericht: Äplermakkaronen und Siedwürste.

#### Schulschluss

Traditionsgemäss organisierte die 6. Klasse am letzten Schultag ein Spiel für die ganze Schule. Die Aufgabe der Kinder war es, für den Cowboy einen neuen Hut zu gestalten, da dieser verloren gegangen war. Um dies zu erreichen, mussten sie Geld verdienen. Natürlich wurde kräftig gehandelt und mit Hilfe des Schwarzmarktes etwas dazu verdient. Dabei mussten die Kinder aber aufpassen, dass sie der Sheriff nicht erwischte.



Am Schluss des Tages wurden die Kinder der 6. Klasse verabschiedet und dann begannen die langersehnten Sommerferien.



### Schulbeginn

Am 12. August durften wir 11 neue Kinder in unserem Schulhaus begrüßen. Die kleine Begrüssungszeremonie fand am ersten Schultag in der Aula statt.

### Erzählnacht

Unter dem Motto „Geschichten zum Schmunzeln“ erzählten und spielten die Kinder der 3. bis 6. Klasse Verschiedenes vor. Marktschreier versuchten die Gäste für ihre Geschichte zu gewinnen. Die Kinder des Kindergartens und der 1. und 2. Klasse bastelten die Dekoration und richteten die Kaffeestube ein.



### Advent

In der Adventszeit besuchte jede Woche eine Klasse die andern und gestaltete eine kleine Vorführung. In

diesen Wochen duftete es im Schulhaus nach feinen Guetzli und nach selbstgezogenen Kerzen.

### Klassenaktivitäten

Die Schulreise führte die Kindergartenkinder in die Wissbachschlucht. Die 2. Klasse reiste ins Toggenburg zum Thurweg und die 3./4. Klasse wanderte auf dem Klangweg.

Das Klassenlager der 5./6. Klasse fand im ersten Quartal in Goldau statt.

Im Mai wurden die Mütter der Kinder des Kindergartens und der 1./2. Klasse als Muttertagsgeschenk zu einem Verwöhnmorgen eingeladen. Für die Eltern der 5./6. Klasse organisierten die Kinder einen spannenden Rückblick mit Fotos und Geschichten aus dem Klassenlager. Am traditionellen Räbeliechtliumzug beteiligte sich der Kindergarten. Die 3./4. Klasse lud die Eltern kurz vor Weihnachten zum Adventscafé ein.

## Dank des Schulrates

Hedy Hauser, Schulratspräsidentin

Ein herzlicher Dank geht an meine Kolleginnen und Kollegen im Schulrat, an das gesamte Schulteam und an alle, die sich immer wieder positiv für die Belange der Schule und die Zukunft unserer Kinder einsetzen.



# Bericht des Feuerwehrkommandanten

## Einsätze

Unsere Feuerwehr rückte durchschnittlich einmal in der Woche alarmmässig aus. Das Jahr war geprägt von meist kleineren Einsätzen, welche innerhalb von 1-2 Stunden abgearbeitet werden konnten. Wir können erfreut feststellen, dass durch das sehr gute Verhalten der Geschädigten grössere Schäden vermieden werden konnten. So musste die Feuerwehr nach drei Entstehungsbränden nur noch Nachlöscharbeiten ausführen.



## Einsatzstatistik

- 10 Brandeinsätze
- 1 BMA Fehlalarm
- 9 First-Responder Einsätze
- 31 Technische Hilfeleistungen
- 25 Dienstleistungen ( Verkehrsdienste )

## Ausbildung

Auf das Jahr 2013 haben wir die Übungsplanung und die Lektionen neu aufgearbeitet. Vor allem in den Schulübungen sind wir neue Wege gegangen. So finden diese immer am selben Standort statt und werden vom gleichen Team abgehalten. Es werden trotzdem an allen Standorten Schulübungen durchgeführt. In den Lektionen arbeiten wir mit einer Einführung im Plenum und bearbeiten vier Sequenzen an vier doppelt geführten Praxisstationen zu 15 – 20 min.; anschliessend fassen wir das ganze inklusive Zielkontrolle im Plenum zusammen. Schulübungen mit bis zu 85 Teilnehmer haben uns im logistischen Bereich sehr gefordert. Wir haben unsere, an diese Umstellung gestellten Ziele vollumfänglich erreicht. So werden die Lektionsthemen in der ganzen Feuerwehr vom gleichen Team vermittelt. Die Fahrzeuge werden regelmässig bewegt und der Gesamtaufwand gesenkt. Alle Chargierten und Spezialisten haben ihre Weiterbildungskurse besucht und drei Angehörige der Feuerwehr absolvierten den Unteroffizierskurs. So wurden aufgrund besuchter Kurse Flurin Schmid und Christoph Weder zum Korporal befördert:

## Beschaffung



Statt des 2014 vorgesehenen Mannschaftstransporters beschaffte die Feuerwehr 2013 ein Occ. Einsatzleit – First-Responder Fahrzeug. Im 2014 wird ein Pick-up angeschafft. Kostenmässig übersteigt diese Beschaffung das Kostendach eines Mannschaftstransporters nicht, entspricht aber den Bedürfnissen der Feuerwehr wesentlich besser.

So verfügt das Einsatzleit – First-Responder Fahrzeug über ein Zielführungsgerät, moderne Kommunikationstechnik. Somit sind wir in Lage, mit allen im Einsatz stehenden Partner- Organisation Kontakt aufzunehmen. Ein wesentliches Manko konnte so bei den First-Responder Einsätzen ausgemerzt werden.

## Fazit

Ich darf feststellen, dass die einzelnen Züge durch das neue Übungsregime weiter zusammengewachsen sind. Das Kader ist zu einem Team geworden, welches gemeinsame Ziele formuliert und umsetzt, gemäss unserem Leitsatz 2014:

*„Wir finden einen Weg, oder wir machen einen Weg!“*

Danke all denen, welche uns in der Umsetzung der Ziele unterstützt haben.

Kommandant Feuerwehr-Zivilschutz: Res Näf